

## Das WISAP-MORZELLATIONS-SET

Die Morzellation umschreibt eine spezielle Schneidtechnik wodurch in kurzer Zeit größere Gewebemengen über einen minimal invasiven Zugang entfernt werden können. Dieses Verfahren wird zusehends häufiger sowohl für diagnostische Zwecke als auch als Indikationen zur operativen Intervention verwendet.

Das WISAP®-Morzellations-System beinhaltet, den Morzellator, dazu passende Schneidrohre und Trokare und die geeigneten Instrumente. Alle Komponenten sind optimal aufeinander abgestimmt. Der Anwender erhält somit ein professionelles ausgereiftes Morzellations-Set.

## The WISAP® Morcellation-Set

"Morcellation" describes a special cutting technique whereby large amounts of tissue can be removed via a minimally invasive approach in a short time. This method is becoming increasingly used for both diagnostic purposes as well as indications for surgical intervention.

The WISAP®-morcellation-set includes the morcellator-unit, matching cutting-tubes, instruments and trocars. All system-components are designed to fit each other. Thus we provide a professional, impeccable system.



MORZELLATION: MORCELLATION:	SEITE: PAGE:
Elektronischer Morzellator Electronic Morcellator	49
Powerdrive MACRO	50
Powerdrive MACRO - SCHNEIDROHRE Powerdrive MACRO - cutting tubes	51
Powerdrive MACRO - TROKARE Powerdrive MACRO - trocars	52
Powerdrive SAFETY	53
Powerdrive SAFETY - SCHNEIDROHRE / TROKARE Powerdrive SAFETY - Cutting Tubes / trocars	54
Instrumente für die Morzellation Instruments for Morcellation	55-56



POWERDRIVE  
MACRO

POWERDRIVE  
SAFETY



### WISAP Power-Drive

- Bewährtes System für intraabdominales Gewebemorcellament
- Gleichmäßiges Drehmoment ohne Leistungsabfall bei großen oder harten Myomen
- Schnellkupplung für Motor, Getriebe und Schneidrohre
- Winkelgetriebe autoklavierbar bei 134°C
- Antriebsmotor autoklavierbar bei 134°C
- 2 Versionen verfügbar: MACRO und SAFTEY

### WISAP Power-Drive

- Proven system for intraabdominal tissue-morcellation
- Constant torsional moment also when treating big and heard myomas
- Motor, gearbox and cutting tubes are connected by rapid coupling
- Gearbox autoclaveable at 134°C
- Drive Motor autoclaveable at 134°C
- 2 models available: MACRO and SAFTEY

PRODUKTVERGLEICH / PRODUCT COMPARRISSON	MACRO	SAFETY
Schneidrohre (Ø in mm) / Cutting tubes (Ø in mm)	10 / 15 / 20	15
Safety Trokar System / Safety trocar system		●
Twin Cut System / Twin-Cut system		●
Direktentnahme von Gewebe / Direct tissue removal	●	●
Sterile Einwegschneidrohre / Sterile single use cutting tubes	●	●
Mehrweg-Schneidrohre / Multi-use cutting tubes	●	
Kombi-Schneidrohre / Combi cutting tubes	●	



**EINWEG-/MEHRWEG- &  
KOMBISCHNEIDROHRE  
SINGLE-/MULTI- &  
COMBI-CUTTING TUBES**

**Ø SCHNEIDROHRE 10/15/20  
Ø MORCELLATION TUBES 10/15/20**



**Power-Drive Macro**

- Getriebe passend zu allen Größen von Schneidrohren (Ø 10 / 15 / 20)
- Einweg / Mehrweg- und Kombi-Schneidrohre

**Power-Drive Macro**

- Gearbox fix all sizes of morcellator-blades (Ø 10 / 15 / 20)
- Single Use / Multi Use and combi-cutting tubes



**TECHNISCHE DATEN**

Steuergerät	
Netzanschluß:	100 - 240 VAC, 50/60 Hz
Leistungsaufn.:	110 VA
Abmessungen:	b x h x t = 350 x 90 x 290 mm
Gewicht:	2,8 kg
Gehäuse:	Edelstahl, ALU / weiß beschichtet
Motorantrieb	
Abmessungen:	l x b = 175 x 41 mm
Durchmesser:	34 mm
Gewicht:	0,62 kg

**TECHNICAL DATA**

Controlling unit	
Mains connection:	100 - 240 VAC
Power input:	110 VA
Dimensions:	w x h x d = 350 x 90 x 290 mm
Weight:	2,8 kg
Casing:	Stainless steel, aluminium / white coated
Drive Motor	
Dimensions:	l x w = 175 x 41 mm
Diameter:	34 mm
Weight:	0,62 kg

**BESTELLDATEN / ORDER DATA**

**POWER-DRIVE MACRO**





	Power-Drive MACRO Power-Drive MACRO
7688 PD1	SET bestehend aus: / SET consisting of:
	7688 PDU    Steuergerät / Controlling unit
	7688 PDC    Verbindungskabel, L 3 m / Instrument cable, L 3 m
	7688 PDM0    Antriebsmotor / Drive Motor
	7688 PDG1    Winkelgetriebe / Gearbox Macro

POWER-DRIVE MACRO – SCHNEIDROHRE  
POWER-DRIVE MACRO – CUTTING TUBES

MORZELLATION  
MORCELLATION















SCHNEIDROHRE / CUTTING TUBES

<b>EINWEG STERIL</b>	Steriles Einweg-Schneidrohr mit einfacher Dichtung (Packung) Cutting tubes with single seal (pack)				
<b>Ø in mm</b>	steril / doppelt verpackt / 5 Stk. pro Packung / sterile / double-bagged / 5 pcs. p. pack				
<b>15</b>				7689M1EP	
<b>20</b>				7689M2EP	







SCHNEIDROHRE / CUTTING TUBES

<b>MEHRWEG MULTI USE</b>	Schneidrohr / Cutting tube		Dichtung (einfach) / 10 Stk. pro Packung Seal (single) / 10 pcs. p. pack		
<b>Ø in mm</b>	Medizinischer Edelstahl, autoklavierbar Medical grade steel / autoclaveable		Silikon / autoklavierbar Silicon / Autoclaveable		
<b>10</b>			7689M6	7605DK3	Blau / blue
			7689W6	7605DK3	Blau / blue
<b>15</b>			7689M1	7620DK1	Gelb / yellow
			7689W1	7620DK1	Gelb / yellow
<b>20</b>			7689M2	7620DK1	Gelb / yellow
			7689W2	7620DK1	Gelb / yellow



SCHNEIDROHRE / CUTTING TUBES







<b>KOMBI COMBI</b>	Schneidrohr / Cutting tube		Doppeldichtung (für Direktentnahme von Gewebe) Double Seal (for direct tissue removal)		
<b>Ø in mm</b>	medizinischer Edelstahl, autoklavierbar medical grade steel / Autoclaveable		steril verpackt / 5 Stk. pro Packung single use / 5 double bagged / 5 pcs. p. pack		
<b>15</b>			7689M1D	7689DKE	
			7689W1D	7689DKE	

 Zahnschliff / serrated edge     Wellenschliff / waved edge     Single Cut





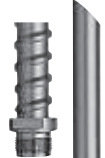
TROKAR\_SET  
TROCAR-SET

ZUBEHÖR  
ACCESSORIES




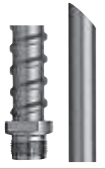
cutting tubes  
Ø 10 mm

						
Ø 11 mm	Klappenventil mit Hahn Flap-valve	Silikonventil Silicon-valve	Spitze kegelig Conical tip	Spitze dreikantig Triangular tip	Rohr glatt Sleeve polished	Gewinderohr Sleeve with thread
	7620KFH	7620SDF	7620T1N	7620T2N	7620RN	7620 RGN
7620K2N	●			●	●	
7620K1N	●		●		●	
7620K2NG	●			●		●
7620K1NG	●		●			●
7620SD2N		●		●	●	
7620SD1N		●	●		●	
7620SDG2N		●		●		●
7620SDG1N		●	●			●
Ersatzteil 7620DK1	Dichtung für Trokare / 10 Stck. p. Packung Seal for Trocars / 10 pcs. p. pack					

cutting tubes  
Ø 15 mm

					
Ø 15 mm	Klappenventil ohne Hahn Flap-valve	Spitze kegelig Conical tip	Spitze dreikantig Triangular tip	Rohr glatt Sleeve polished	Gewinderohr Sleeve with thread
	7676KF30	7676T3N	7676T4N	7676R1N	7676R3N
7676K4NO	●		●	●	
7676K3NO	●	●		●	
7676K4NOG	●		●		●
7676K3NOG	●	●			●

cutting tubes  
Ø 20 mm

				
Ø 20 mm	Klappenventil ohne Hahn Flap-valve	Dilatations-Set Dilatation-Set	Rohr glatt Sleeve polished	Gewinderohr Sleeve with thread
	7676KF50	7670-7N	7676R2N	7676R4N
7676K5DN	●	●	●	
7676K5DNG	●	●		●

POWER-DRIVE SAFETY  
POWER-DRIVE SAFETY

MORZELLATION  
MORCELLATION



SICHERE MORZELLATION  
SAFETY MORCELLATION

TWIN-CUT GETRIEBE  
TWIN CUT GEAR BOX



### Power-Drive Safety

- Safety Morcellation
- Direktentnahme von Gewebe durch Doppel-dichtung
- Twin-Cut Getriebe für drehmomentfreies morzellieren

### Power-Drive Safety

- Safety Morcellation  
Direct tissue removal due to double seal
- Twin Cut gearbox for torquefree morcellation



#### TECHNISCHE DATEN

Steuergerät	
Netzanschluß:	100 - 240 VAC, 50/60 Hz
Leistungsaufn.:	110 VA
Abmessungen:	b x h x t = 350 x 90 x 290 mm
Gewicht:	2,8 kg
Gehäuse:	Edelstahl, ALU / weiß beschichtet
Motorantrieb	
Abmessungen:	l x b = 175 x 41 mm
Durchmesser:	34 mm
Gewicht:	0,62 kg

#### TECHNICAL DATA

Controlling unit	
Mains connection:	100 - 240 VAC
Power input:	110 VA
Dimensions:	w x h x d = 350 x 90 x 290 mm
Weight:	2,8 kg
Casing:	Stainless steel, aluminium / white coated
Drive Motor	
Dimensions:	l x w = 175 x 41 mm
Diameter:	34 mm
Weight:	0,62 kg

#### BESTELLDATEN / ORDER DATA

#### POWER-DRIVE MACRO

	Power-Drive SAFETY Power-Drive SAFETY
7688 PD2	SET bestehend aus: / SET consisting of:
7688 PDU	Steuergerät / Controlling unit
7688 PDC	Verbindungskabel, L 3 m / Instrument cable, L 3 m
7688 PDMO	Antriebsmotor / Drive Motor
7688 PDGD	Winkelgetriebe / Gearbox SAFETY







# MORZELLATION MORCELLATION

## POWER-DRIVE SAFETY – SCHNEIDROHRE / TROKARE POWER-DRIVE SAFETY – CUTTING TUBES / TROCARS





### BESTELLDATEN / ORDER DATA

### SCHNEIDROHRE / CUTTING TUBES



<b>EINWEG STERIL</b>	Twin-Cut / Steriles Einweg-Schneidrohr mit Doppeldichtung für Direktentnahme von Gewebe Twin-Cut / sterile cutting tube with double sealing		
<b>Ø in mm</b>	steril / doppelt verpackt / 5 Stk. pro Packung / sterile / double-bagged / 5 pcs. p. pck.		
<b>15</b>			7689M1DSD5
			7689W1DWD5







<b>EINWEG STERIL</b>	Single-Cut / Steriles Einweg-Schneidrohr mit Doppeldichtung für Direktentnahme von Gewebe		
<b>Ø in mm</b>	steril / doppelt verpackt / 5 Stk. pro Packung		
<b>15</b>			7689M1DSEK
			7689W1DWEK

 Zahnschliff / serrated edge

 Wellenschliff / waded edge

 Twin Cut



<b>KOMBI COMBI</b>	Schneidrohr / Cutting tube	Doppeldichtung (für Direktentnahme von Gewebe) Double Seal (for direct tissue removal)	
<b>Ø in mm</b>	medizinischer Edelstahl, autoklavierbar medical grade steel / Autoclaveable	steril verpackt / 5 Stk. pro Packung single use / 5 double bagged / 5 pcs. p. pack	
<b>15</b>			7689M1DB
			7689W1DB
			7689DKE
			7689DKE

 Zahnschliff / serrated edge


 Wellenschliff / waded edge

 Single Cut

### SAFETY-TROKAR SAFETY-TROCAR

### ZUBEHÖR ACCESSORIES

cutting tubes  
Ø 15 mm

				
<b>Ø 15 mm</b>	Klappenventil ohne Hahn Flap-valve	Spezialdorn SAFETY Special Tip	Rohr glatt Sleeve polished	Gewinderohr Sleeve with thread
	7676KF3S	7676T5N	7676R1N	7676R3N
7676M3N	●	●	●	
7676M4N	●	●		●



Ersatzteil 7676 DK3	Dichtung für Trokare D = 15mm / 10 Stück/Pack Seal for trocars D = 15mm / 10 pcs. p. pack
------------------------	--





BESTELLDATEN / ORDER DATA

MYOMBOHRER / MYOMA DRILL



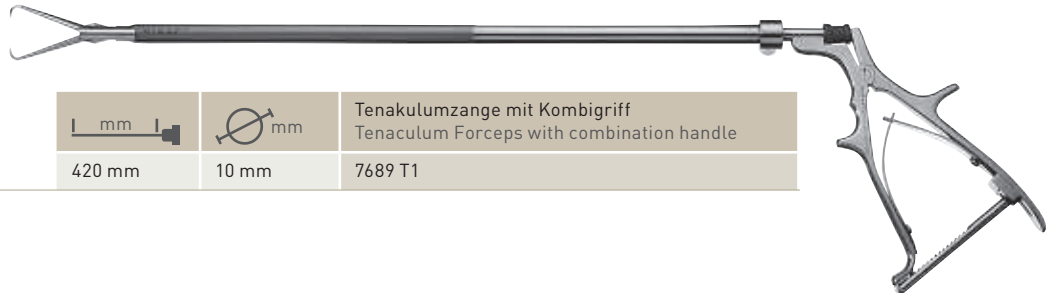
 mm	 mm	Myombohrer, n. Semm Myoma Drill, acc. to Semm
420 mm	5 mm	7689 MB5





 mm	 mm	Myombohrer, n. Semm Myoma Drill, acc. to Semm
420 mm	10 mm	7689 MB1

BESTELLDATEN / ORDER DATA

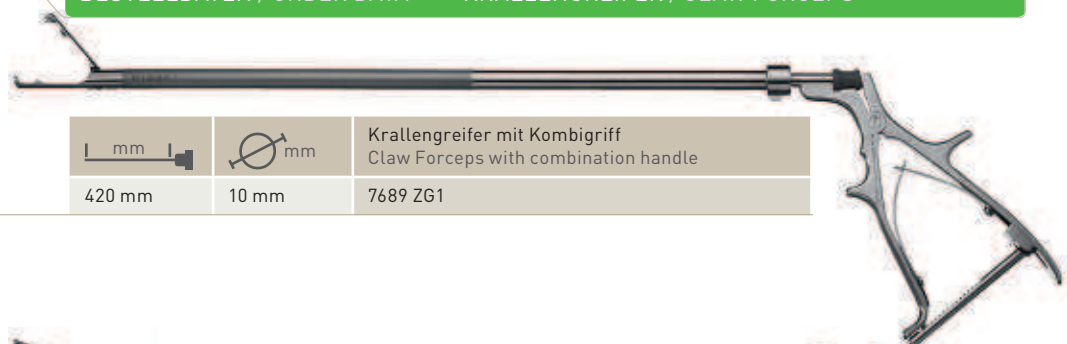
TENAKULUMZANGE / TENACULUM FORCEPS



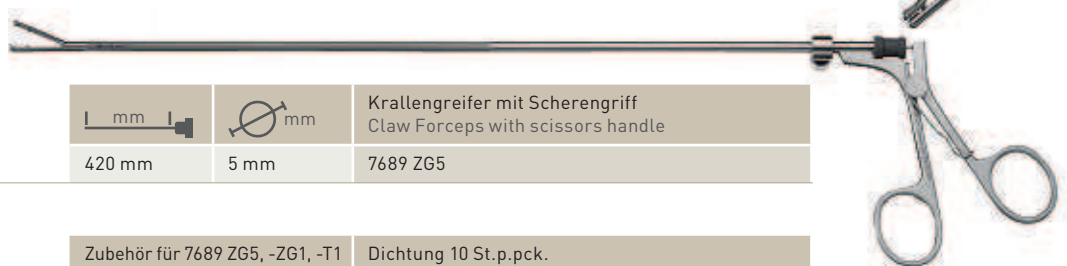
 mm	 mm	Tenakulumzange mit Kombigriff Tenaculum Forceps with combination handle
420 mm	10 mm	7689 T1

BESTELLDATEN / ORDER DATA

KRALLENGREIFER / CLAW FORCEPS



 mm	 mm	Krallengreifer mit Kombigriff Claw Forceps with combination handle
420 mm	10 mm	7689 ZG1



 mm	 mm	Krallengreifer mit Scherengriff Claw Forceps with scissors handle
420 mm	5 mm	7689 ZG5

Zubehör für 7689 ZG5, -ZG1, -T1  
Acc. for 7689 ZG5, -ZG1, -T1

Dichtung 10 St.p.pck.  
Sealing 10 pcs.p.pck.

7652 DK



**2-TEILIG / 2 PARTS**



**BESTELLDATEN / ORDER DATA**

**TENAKULUMZANGE / TENACULUM FORCEPS**




	Griff ohne Raste Handle without ratchet	Griff mit Raste Handle with ratchet	Instrumenteneinsatz Instrument insert
	7301HN1N	7301HNR1N	



 mm	 mm	Tenakulumzange 10 mm HF Tenaculum Forceps		
310 mm	10 mm	7370ZG8N	7370ZG9N	7370TE1T



 mm	Krallengreifer mit 2 Zahnreihen, doppelbeweglich Claw Forceps two rows of teeth, double-action			
310 mm	7370 ZG5N	7370 ZG6N	7370 ZGE2	
335 mm	7370 ZG1N	7370 ZG2N	7370 ZGE	